



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 14-00

Prix : ₹ 14-00

Price : ₹ 14-00

ண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2020 ஓ	செப்டம்பர் மீ	15 உ
No.	37 Poudouchéry	Mardi	15	Septembre	2020 (24 Bhadra 1942)
No.	Puducherry	Tuesday	15th	September	2020

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்..	590	Sentence arbitral du travail de tribunal.	.. 590	Award of the Labour Court	.. 590
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 598	Notifications du Gouvernement	.. 598	Government Notifications	.. 598
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 600	Avis d' appel d' offres	.. 600	Tender Notices	.. 600
சாற்றறிக்கைகள்	.. 603	Annonces	.. 603	Announcements	.. 603

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
(SECRETARIAT WING)**

(G.O. Ms. No. 32, Puducherry, dated 27th August 2020)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. D. Tamizh Chelvi, Vice-Principal, Vallalar Government Girls' Higher Secondary School, Lawspet, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-08-2020.

(By order)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(School Education).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

No. A.19011/9/2019/DPAR/SS-I(1)/PF.

Puducherry, dated 2nd September 2020.

ORDER

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to order the following transfer/posting/additional charge arrangement among I.F.S., Officers of this Union Territory Administration.

(i) Shri G. Sathiyamoorthy, I.F.S., (AGMU:2010) Deputy Conservator of Forests, Puducherry, shall hold charge of the post of Managing Director (PIPDIC), Puducherry, with additional charge of the post Conservator of Forests, Puducherry. His pay and allowances shall be claimed against the post of Managing Director, PIPDIC.

(ii) Smt. Vanjulavalli Sridhar, I.F.S., (AGMU:2014) Deputy Conservator of Forests, Karaikal, is transferred and posted as Deputy Conservator of Forests, Puducherry. She shall also hold additional charge of the post of Deputy Conservator of Forests, Karaikal.

(By order of the Lieutenant-Governor)

ASHWANI KUMAR,
Chief Secretary to Government.

WOMEN'S POLYTECHNIC COLLEGE

(THE PONDICHERRY INSTITUTE OF POST MATRIC
TECHNICAL EDUCATION)
(SPONSORED BY THE GOVERNMENT OF PUDUCHERRY)

Puducherry, the 21st August 2020.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited offering the highest rate per lot for the sale of following unserviceable/beyond repair and technically obsolete items in the Department of Electronics Communication Engineering (Copy enclosed as Annexure) in as-is-where-is condition on lot basis.

2. The intending tenderers may inspect the items at the office of the undersigned between 10.00 a.m. and 4.30 p.m. during the working days (from 10-09-2020 to 21-09-2020) with the permission of the officer concerned.

3. The tenderers may offer their bidding rate both in figure and words for purchase of obsolete/unserviceable items on lot basis as per the standard format available in this office in a sealed cover and addressed to the Principal, Women's Polytechnic College, Lawspet, Puducherry-605 008, duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of unserviceable/beyond repair and technically obsolete items in the Department of Electronics and Communication Engineering".

4. The sealed tenders should reach this office on or before 28-09-2020 at 12.45 p.m. The tenders will be opened on the same day at 3.30 p.m. in the presence of tenderers who are present at the time of opening of tenders. If, the last day happens to be a Public holiday, the same will be received and finalized on the next working day. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

5. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) in the form of Demand Draft in the name of The Principal, Women's Polytechnic College, Puducherry, as earnest money deposit before submitting the tenders. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender/auction sale is over/finalized.

6. The tenderers should submit the following self-attested photocopy of the documents along with their tender.

- (i) Valid GSTIN
- (ii) PAN Card
- (iii) Aadhaar Card/Valid Driving Licence.

7. If, any false representation is found during the tender process, the tender submitted by him/her/they will be cancelled and his/her/their earnest money deposit will be forfeited.

8. If, the highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable, the public auction will be conducted on the spot, keeping the highest tender amount as minimum bid amount.

9. Other than the tenderer/bidder or his/her authorized person, no one will be admitted at the time of opening the tender and auction. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender/auction is admitted.

10. If, any/all participant(s), misbehave(s) during the tender/auction process, the tenderer(s)/bidder(s) will be removed from the place of auction, also his/her/their tender(s) will be rejected and the earnest money deposit will be forfeited.

11. Acceptance of the tender/auction will be intimated to the successful tenderer/bidder after finalization of the tender/auction. Successful tenderer/bidder will only be allowed to clear/remove the auctioned materials.

12. The earnest money deposit of the successful tenderer/bidder will be adjusted against the sale proceeds.

13. The successful tenderer/bidder should pay the full amount immediately along with the GST amount and clear the items within 24 hours at his/her/their own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited. This office will not be in any way held responsible for the safe custody or any loss of sold articles.

14. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reasons thereof. In case of any dispute, the decision of the undersigned in this regard will be the final and binding on all the tenders/auction.

15. The rate quoted shall be inclusive of GST and other applicable taxes.

G. RANI,
Principal.

ANNEXURE

[See Rule 217 (iii)]

Items of Surplus, Obsolete and Unserviceable for Disposal-Electronics and Communication Engg

Sl. No.	Particulars of stores	Quantity
(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
1	Audio oscillator-PAS 50	6
2	AC millivoltmeter-Tektronix	6
3	CRO-Digital storage HM205	1
4	CRO-Scientific test lab. TL401	1
5	Digital IC Trainer HIL 2921	2
6	Function Generator DFG18	2
7	FM-AM Signal generator-Aplab make 2023	6
8	Function/Pulse generator-Aplab make 2019	1
9	Function/Pulse generator-Aplab make 2019	2
10	IC Testing system NIKKI-DIGGI	1
11	Low distortion signal generator-Aplab 2014	3
12	Power supply dual output 32 V Radart	2
13	Power supply dual output 32 V Supriya	4
14	Power supply 300 V DC-Aplab 7324	3
15	RF millivolt meter RFM 700 Motwane	2
16	Transistor curve tracer	1
17	Voltage stabliser SCVS 5 KVA	1
18	Voltage stabliser 5KVS blue line	1
19	Voltage stabliser 10 KVA	1
20	Microprocessor 8085	3
21	Microprocessor Z80	3
22	Stand Alone EPROM programmer	2
23	IC based TV Trainer BTVT-20 i	1
24	Color TV trainer unique model	1

WOMEN'S POLYTECHNIC COLLEGE

(THE PONDICHERRY INSTITUTE OF POST MATRIC
TECHNICAL EDUCATION)

(SPONSORED BY THE GOVERNMENT OF PUDUCHERRY)

Puducherry, the 21st August 2020.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited offering the highest rate per lot for the sale of following unserviceable/beyond repair and technically obsolete items in the Department of Computer Engineering (Copy enclosed as Annexure-) in as-is-where-is condition on lot basis.

2. The intending tenderers may inspect the items at the office of the undersigned between 10.00 a.m. and 4.30 p.m. during the working days (from 10-09-2020 to 21-09-2020) with the permission of the officer concerned.

3. The tenderers may offer their bidding rate both in figure and words for purchase of obsolete/unserviceable items on lot basis as per the standard format available in this office in a sealed cover and addressed to The Principal, Women's Polytechnic College, Lawspet, Puducherry-605 008, duly superscribing on the envelope as "Tender for Purchase of unserviceable/beyond repair and technically obsolete items in the Department of Computer Engineering".

4. The sealed tenders should reach this office on or before 28-09-2020 at 12.45p.m. The tenders will be opened on the same day at 3.30 P.M. in the presence of tenderers who are present at the time of opening of tenders. If, the last day happens to be a public holiday, the same will be received and finalized on the next working day. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

5. The intending tenderers should deposite an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) in the form of Demand Draft in the name of The Principal, Women's Polytechnic College, Puducherry as earnest money deposit before submitting the tenders. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender/auction sale is over/finalized.

6. The tenderers should submit the following self-attested photocopy of the documents along with their tender.

- (i) Valid GSTIN
- (ii) PAN Card
- (iii) Aadhaar Card/Valid Driving Licence.

7. If, any false representation is found during the tender process, the tender submitted by him/her/them will be cancelled and his/her/their earnest money deposit will be forfeited.

8. If, the highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable, the public auction will be conducted on the spot, keeping the highest tender amount as minimum bid amount.

9. Other than the tenderer/bidders or his/her authorized person, no one will be admitted at the time of opening the tender and auction. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender/auction is admitted.

10. If, any/ all participant(s), misbehave(s) during the tender/auction process, the tenderer(s)/bidders will be removed from the place of auction, also his/her/their tender(s) will be rejected and the earnest money deposit will be forfeited.

11. Acceptance of the tender/auction will be intimated to the successful tenderer/bidders after finalization of the tender/auction. Successful tenderer/bidder will only be allowed to clear/remove the auctioned materials.

12. The earnest money deposit of the successful tenderer/bidder will be adjusted against the sale proceeds.

13. The successful tenderer/bidder should pay the full amount immediately along with the GST amount and clear the items within 24 hour's at his/her/their own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited. This office will not be in anyway held responsible for the safe custody or any loss of sold articles.

14. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reasons thereof. In case of any dispute, the decision of the undersigned in this regard will be the final and binding on all the tenders/auction.

15. The rate quoted shall be inclusive of GST and other applicable taxes.

G. RANI,
Principal.

ANNEXURE

[See Rule 217(iii)]

Items of Surplus, Obsolete and Unserviceable for Disposal-Computer Engineering

Sl. No.	Particulars of stores	Quantity
(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
1	Virus protection cards	5
2	PCL 213 Millivolt input card	1
3	PCL 223 Multifunction Timer Counter Card	1
4	PCL 226 24 Channel reed Relay card with Read Back facility	1
5	8 Port Multi serial card PCL 233	1
6	4 Channel Multi serial card	1
7	4 Port Multi serial card with XWNIX Driver	1

(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
		No./Nos.			No./Nos.
8	PCL 251A Prototype card with memory & I/O Decoder	1	35	Zenith one up Intel Pentium II @350 MHz	6
9	Mother Board Trainer kit PCL CPU trainer model pcts-001	1	36	Zenith one up Intel Pentium II @350 MHz	1
10	PC Trainer System 80486 Mother board IBM compatible	1	37	Zenith one up Intel Pentium II @350 MHz	5
11	16 Channel Analog & Digital I/O Board VAD 102	1	38	Pentium III @ 600 Mhz Processor	1
12	Bus Extension Module AN-1 extension board with 50 pin FRC	1	39	Magna Pentium III @ 933 MHz with multimedia kit	1
13	Emergency lamp	2	40	Intel Pentium III @450 Mhz 64 MB SDRAM	1
14	32 Channel Digital Opto I/O Relay DR	1	41	Intel Pentium IV@ 133 MHz 128MB SDRAM	3
15	Seico Logic probe	1	42	VCD/DVD Player Make Sony model DVPS	1
16	Screw Terminal Board: Universal Screw Termination board	1	43	Handy Camera Make Sony	1
17	12 bit AD-DA card with I/O & timer ESA 2174	1	44	Multimedia Projector Make Hitachi CPS220	1
18	12 bit AD-DA card ESA 2177	1	45	Scanner HP 5200c (flatbed)	1
19	Digital i/o card with timer	1	46	Scanner HP 2400 (flatbed)	1
20	Digital i/o card with 144 lines	1	47	UPS Wipro e-merge 500 VA	2
21	IEEE 488 Interface card	1	48	UPS Trishul online 3KVA	1
22	Prototype card with PC bus	1	49	UPS Numeric make 2KVA	1
23	General purpose card	1	50	UPS True Power make 5KVA	1
24	Card Extender	1	51	UPS Numeric 1 KVA	2
25	HUB 16 Port 10/100 Ethernet	1	52	UPS Prodigy 2KVA	2
26	HUB 8 Port 10/100 Ethernet	2	53	DMP 132 col, 24 pin LQ 1050	2
27	130 MB Winchester Disk Drive	1	54	DMP 132 col, 24 pin LQ 1070	2
28	Aurelec 3AT6 Computer Systems 80386 CPU @20Mhz	1	55	Printer-Laser HP - 6P	1
29	Aurelec 2AT6-XL Computer System 80286 CPU @ 20Mhz	1	56	Printer-Inkjet HP DI 1120c	1
30	Aurelec PS 20 Computer System NEC V20 CPU @ 20MHz	6	57	Printer-Laser jet 1018	1
31	Aurelec PS 20 Computer System with HDD NEC V20 CPU @ 10 MHz	1	58	Printer-Xerox make	1
32	Diskless Nodes (BONSAI) Upgrading Network NEC V20 CPU @ 10 MHz	10			
33	HCL Pentium Computer System with VGA monitor	7			
34	HCL Pentium Computer System with SVGA monitor	13			

AFFIDAVIT

I, Sivalingam, son of Muniyan, Hindu, aged about 37 years and residing at No. 54, Main Road, Pudhu Nagar, Sembadapettai, Puducherry-605 106, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

1. I am the deponent herein.

2. I state that my name as per my Birth Certificate under Registration No. N/1983/00233 issued by the Registrar of Births and Deaths, Nettappakkam Commune Panchayat, Puducherry, my name is mentioned as 'Sivalingam'.

3. I state that my name as per the Elector's Photo Identity Card No. KXX0177279 issued by the Election Commission of India, my name is mentioned as 'Sivalingam'.